



**Ai Dirigenti Scolastici dei Licei Classici della  
RNLC**

e, p.c. Al Liceo Ginnasio Statale “Mario Cutelli e Carmelo Salanitro” di Catania

**Scuola Capofila della RNLC**

[CTPC040006@istruzione.it](mailto:CTPC040006@istruzione.it)

**Oggetto: *IL FILO DELLE PAROLE – Le lingue di ieri per l'italiano di domani***

Napoli, 17 ottobre 2025 – Liceo Classico “Antonio Genovesi”

*Care Colleghe e Cari Colleghi,*

nell’ambito delle attività della Rete Nazionale dei Licei Classici, il prossimo **17 ottobre 2025**, il **Liceo Classico “Antonio Genovesi” di Napoli** ospiterà un’importante giornata di studi dal titolo *“IL FILO DELLE PAROLE – Le lingue di ieri per l’italiano di domani”*.

L’iniziativa, promossa dalla RNLC e con la partecipazione di autorevoli rappresentanti del mondo accademico e scolastico, vuole offrire uno spazio di riflessione e di confronto sul valore formativo del Liceo Classico nell’epoca contemporanea. Con particolare attenzione alla centralità della lingua e della parola come strumenti di pensiero, comunicazione e costruzione del sapere, **l’evento intende accompagnare i docenti del secondo ciclo nella conoscenza e nell’analisi delle nuove Indicazioni Nazionali**, fornendo strumenti pratici e concettuali per interpretarle e declinarle nei curricoli. Inoltre, sarà occasione di **riflessione sui nuovi linguaggi della comunicazione e sulle Digital Humanities**, esplorando come le tecnologie digitali e l’approccio STEAM possano integrarsi con l’insegnamento delle lingue e della cultura classica, potenziando l’apprendimento e aprendo nuovi orizzonti metodologici.

La giornata, che si svolgerà presso l’Aula Magna del Liceo Genovesi, si aprirà alle ore 9:00 con i saluti istituzionali di:

- **Vittorio Delle Donne**, Dirigente scolastico Liceo “Antonio Genovesi” di Napoli
- **Iolanda Giovidelli**, Dirigente Scolastica del IIS Liceale "Quinto Orazio Flacco" e responsabile macroarea sud della RNLC
- **Ettore Acerra**, Direttore Generale dell'Ufficio Scolastico Regionale per la Campania
- **Gaetano Manfredi**, Sindaco di Napoli
- **Elisa Colella**, ideatrice e coordinatrice della Rete Nazionale dei Licei Classici, Dirigente Scolastica del Liceo Ginnasio Statale “M. Cutelli e C. Salanitro” di Catania, Scuola capofila della RNLC.

La prima sessione della mattinata, introdotta e moderata da **Caterina Carpinato**, professoressa ordinaria di Lingua e letteratura neogreca presso l'Università Ca' Foscari di Venezia, si aprirà con l'intervento di **Daniele Baglioni**, professore di Dialettologia italiana e Storia della lingua italiana dell'Università Ca' Foscari di Venezia, che esplorerà le connessioni tra lingua, storia e identità culturale con **"Il fascino insidioso delle etimologie (e il ruolo della scuola)"**.

A seguire, **Andrea Balbo**, professore ordinario di Lingua e letteratura latina dell'Università di Torino, dal titolo **"Dove si va con il latino? Per una didattica poliedrica della disciplina"**.

Interverrà quindi **Augusta Celada**, già Direttore Generale dell'Ufficio Scolastico Regionale per la Lombardia, approfondirà il tema della seconda prova di maturità nei licei classici con il suo intervento **"Il futuro della seconda prova dell'indirizzo classico alla sfida dell'intelligenza artificiale"**, ponendo particolare attenzione all'impatto delle nuove tecnologie e dell'IA sulla pratica della traduzione e sull'insegnamento delle lingue classiche.

Chiuderà la sessione mattutina la tavola rotonda **"Il valore della traduzione: certificazioni linguistiche e seconda prova"**, moderata dal Preside **Vittorio Delle Donne**, cui prenderanno parte: la **dott.ssa Flaminia Giorda**, Coordinatrice Nazionale del Servizio Ispettivo e della Struttura Tecnica degli Esami di Stato; il sindaco di Napoli, ingegnere **Gaetano Manfredi**; **Arturo De Vivo**, professore Emerito di Lingua e Letteratura Latina e già Prorettore e poi Rettore dell'Università Federico II, responsabile della Scuola Superiore Meridionale; la presidente della Consulta Universitaria del Greco (CUG), prof.ssa **Liana Lomiento**; il presidente della Consulta Universitaria di Studi Latini (CUSL), **prof. Claudio Buongiovanni**;

Questa tavola rotonda rappresenta un'occasione straordinaria di confronto tra accademia e istituzioni, capace di integrare rigore scientifico, innovazione didattica e aggiornamento normativo. L'incontro offrirà l'opportunità di riflettere sulle certificazioni linguistiche e sul futuro della seconda prova. In questo contesto, lo studio dei classici e l'esercizio della traduzione – fulcro del dibattito – troveranno spazio nella loro piena dignità culturale e formativa: non solo come pratica linguistica, ma come autentico processo intellettuale capace di educare al pensiero critico, alla logica e alla mediazione culturale.

Il pomeriggio sarà dedicato ai laboratori didattici, veri e propri momenti di sperimentazione operativa, che consentiranno ai partecipanti di approfondire e applicare quanto discusso nella mattinata. I laboratori previsti sono:

- **"Infinito Astronomico" – Poesia e astronomia: due linguaggi per raccontare l'infinito**, a cura di **Clementina Sasso**, astrofisica presso l'INAF-Osservatorio Astronomico di Capodimonte, Napoli, e **Giuseppina Perna**, docente di Lettere del Liceo "Antonio Genovesi", Napoli.
- **"A lezione di/coi podcast" – Linguaggi digitali e nuove frontiere dell'insegnamento**, a cura di **Ennio Ecuba**, docente di Discipline grafico-pubblicitarie dell'IIS Liceale "Quinto Orazio Flacco" di Portici; **Alfredo Novello**, docente di Latino e greco del Liceo "A. Lombardi" di Airola (Bn); **Stefania Miglino**, docente d'Inglese dell'IIS Liceale "Quinto Orazio Flacco" di Portici.
- **"Detto fatto" – Imparare ad imparare con le parole degli antichi: proposte per accompagnare la formazione degli studenti in ingresso al Liceo Classico**, a cura di **Annalisa Ghisalberti**, docente di Latino e Greco del Liceo Classico "Parini" di Milano; **Manuela Mazzariello**, docente di Latino e greco del Liceo "A. Lombardi" di Airola (Bn); e **Salvatore Bottega**, docente di Latino e Greco dell'IIS Liceale "Quinto Orazio Flacco" di Portici.
- **"La via del testo" – Progettare e valutare unità didattiche per le lingue classiche con l'informatica umanistica**, a cura di **Paolo Sartori**, docente di Latino e Greco dell'I.I.S. Classico e Artistico di Terni, e **Cecilia De Angelis**, docente di Latino e Greco del Liceo "Terenzio Mamiani" di Roma.

In contemporanea ai laboratori esperienziali si svolgerà un workshop dedicato ai dirigenti scolastici dal titolo **“Governare processi amministrativi e didattici con l’IA”**, condotto dal prof. **Lorenzo Radaelli**, docente e formatore esperto di metodologie didattiche innovative. Questo momento formativo sarà specificamente rivolto a chi ricopre ruoli di responsabilità gestionale e decisionale, con l’obiettivo di esplorare le potenzialità dell’intelligenza artificiale nella semplificazione e nel miglioramento dei processi organizzativi e didattici.

Al termine dei laboratori, i partecipanti si ritroveranno in **assemblea plenaria** per una sintesi condivisa dei lavori e per trarre le principali conclusioni della giornata, valorizzando i contributi emersi nei diversi momenti di confronto.

Per quanti si fermeranno a Napoli nella mattinata di sabato 18 ottobre è prevista una visita guidata dal titolo *“Pervorso attraverso la Napoli greco-romana e medievale”*, a cura della docente di Storia dell’Arte **Immacolata Tallarino**.

Infine, si ricorda che tutte le iniziative promosse in esclusiva dalla Rete Nazionale dei Licei Classici, giunta ormai al suo decimo anno di attività, sono rese possibili grazie al contributo delle scuole aderenti, confermato anche per l’anno scolastico 2025-2026 nella misura di € 100,00, da versare al seguente IBAN: **IT19S0100004306TU0000026644**.

I lavori del Seminario sono aperti a tutti i dirigenti e docenti della RNLC, previa prenotazione al link:

<https://forms.gle/QkrTSp5D2M3W1MKn8>

Per ulteriori informazioni è possibile consultare il sito del Liceo Antonio Genovesi ([www.liceogenovesi.edu.it](http://www.liceogenovesi.edu.it)) o contattare:

[roberta.assennato@liceocutelli.edu.it](mailto:roberta.assennato@liceocutelli.edu.it)

[bottegasalvatore254@gmail.com](mailto:bottegasalvatore254@gmail.com)

La vostra partecipazione contribuirà a rendere questo seminario un’occasione significativa di confronto e di sviluppo professionale condiviso.

Cordialmente,

Elisa Colella

Dirigente Scolastica del Liceo Classico M. Cutelli e C. Salanito di Catania  
Scuola Capofila della Rete Nazionale dei Licei Classici  
Catania, Via Firenze, 202 - tel. 095 6136280 - 392 2582963  
email: [dselisacolella@liceocutelli.edu.it](mailto:dselisacolella@liceocutelli.edu.it) – [elisa.colella@istruzione.it](mailto:elisa.colella@istruzione.it)